

Minutes of the July 14, 2026 regular meeting at 7:00 p.m. of the Council of the Municipality of the Township of Arundel, held at the Community Hall, 60 Route Morrison, Arundel.

Present at this meeting are:

Mayor Marc Poirier, Councillors Carole Brandt, Chantal Pieters, Terence Flanagan and Daniel Fournier.

The Director General and Clerk-Treasurer, Philip Toone, is also present.

Councillors Yves Barrette and Jonathan Morgan are absent.

Unless indicated otherwise, the mayor does not exercise his right to vote for the duration of this meeting.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING

Mayor Marc Poirier establishes quorum, welcomes those present and opens the regular meeting. The time is 7:01 PM PM.

2. ADOPTION OF AGENDA

2026-07-103

2.1 It is proposed by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to adopt the agenda.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. CURRENT BUSINESS - ANNOUNCEMENTS
4. QUESTION PERIOD
5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS
 - 5.1 Adoption of minutes for the regular meeting of June 9 2026
6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW
 - 6.1 Adoption – Bylaw 171.1 modifying Bylaw 171 relating to the delegation of authority
7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT
 - 7.1 List of accounts payable on July 2, 2026
 - 7.2 Subscription – Munia platform
 - 7.3 Correction on land tax account
 - 7.4 Concierge - Citizen Home
 - 7.5 Final charges and release - ch de la Rouge Phase 2
8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES
 - 8.1 Awarding of contract – ch du Lac Beaven – Plans and specs
9. PUBLIC SAFETY
10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT
11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
 - 11.1 Support letter – Canadian Legion – Poppy campaign
 - 11.2 Analysis and implication of solutions for daycare prior to start of school year
12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC
13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC
14. QUESTION PERIOD
15. ADJOURNMENT OF MEETING

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS – ANNOUNCEMENTS

4. QUESTION PERIOD

5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS

5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of June 9, 2026

WHEREAS a copy of the minutes of the regular meeting of June 9, 2026 has been given to each member of the Municipal Council;

2026-07-104 **THEREFORE** it is proposed by Councillor Terence Flanagan and unanimously resolved by those councillors present to :

ADOPT the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on June 9, 2026.

6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

6.1 Adoption – Bylaw 171.1 modifying Bylaw 171 relating to the delegation of authority

WHEREAS the Arundel Municipal Council deems it appropriate to increase the Director general’s delegated spending authority and contracting authority, as mandated by Bylaw 171, for the purposes of sound management;

WHEREAS notice of motion and tabling of Draft Bylaw 171.1 amending Bylaw 171 regarding the Delegation of Authority took place at the regular municipal council meeting on May 12, 2026, and no changes were made to the bylaw’s text;

2026-07-105 **THEREFORE**, it is moved by Council member Carole Brandt and unanimously resolved by those council members present to **ADOPT** and **enact** bylaw Bylaw 171.1 modifying Bylaw 171 relating to the delegation of authority, whose French-language text can be found in the french language minutes of this day’s assembly.

7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

7.1 List of accounts payable on July 2, 2026, 2026

WHEREAS Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables on July 2, 2026;

2026-07-106 It is **MOVED** by councillor Daniel Fournier and **ADOPTED** unanimously by those councillors present to **APPROVE** the following disbursements as of July 2, 2026 as presented:

Fournisseurs	Montant
BureauTech	1 903.09 \$
Cain Lamarre	16 131.10 \$
Canadian Tire	229.07 \$
Cardio Choc	2 592.63 \$
Carquest	34.91 \$
Centre d'Action Bénévole Laurentides	40.89 \$
Comaq	336.31 \$
Denis Dubé Avocat	454.15 \$
EPM Mecanic	2 380.47 \$
Gestion J & B Dixon	570.47 \$
Gilbert P. Miller & Fils Ltée	3 757.69 \$
Homewood Santé	80.84 \$
Librairie Carcajou	272.44 \$

Loranger Marcoux	201.21 \$
Martech Signalisation	412.36 \$
Matériaux SMB	127.98 \$
MRC - Annexe A (versement 1 et 2 de 2) et Annexe B (versements 1 et 2 de 3)	113 122.00 \$
Multi Routes	14 038.44 \$
Nordmec	90 065.42 \$
Pompage Sanitaire Mont-Tremblant	459.90 \$
Régulvar	2 977.06 \$
RIMRO - 2e versement de 3	20 821.00 \$
SCFP, Local 4852	415.09 \$
Service d'Entretien Ménager MC	1 563.66 \$
Tramweb	158.72 \$
Turf Care	259.73 \$
Liste de chèques et prélèvements émis	
Bell Canada	126.90 \$
Frais de banque	289.32 \$
Hydro Québec	1 354.80 \$
Remboursement - Résolution 2026-06-091	329.36 \$
Salaire et contribution d'employeur	61 376.28 \$
Visa	590.32 \$
TOTAL	337 473.61 \$

7.2 Subscription – Munia platform

WHEREAS the municipal council deems it appropriate to authorize a subscription to the Munia platform, an artificial intelligence platform designed for Quebec’s municipal sector;

WHEREAS the MRC des Laurentides has negotiated a preferential rate of 576.00 (before taxes) for a one-year subscription (the regular rate being \$780);

2026-07-107 **THEREFORE**, it is proposed by Councillor Chatal Pieters and unanimously resolved by the councillors present:

THAT the municipality authorize the subscription to the Munia platform and **APPROVE** the sum of \$576.00 (before taxes) for a one-year subscription.

THAT this amount be drawn from the designated budget account.

7.3 Correction on land tax account

WHEREAS a clerical error occurred in 2024 resulting in the erroneous posting of a sum to account number 1488.38.7637;

2026-07-108 **THEREFORE**, it is proposed by Councillor Chantal Pieters and unanimously resolved by the councillors present to:

WRITE OFF as a bad debt the amount of \$378.97 recorded in account number 1488.38.7637.

7.4 Concierge – Citizen Home

WHEREAS the council wishes to entrust the duties of concierge of the Citizen Home to one of its tenants;

WHEREAS Ms. Alexandra Kroitor has agreed to assume these duties;

WHEREAS a rent reduction constitutes reasonable compensation for the services to be rendered;

2026-07-109 **THEREFORE**, it is moved by Councillor Terence Flanagan and unanimously resolved by those councillors present to:

APPOINT Ms. Alexandra Kroitor as concierge of the Citizen Home;

GRANT a rent reduction of \$100 per month effective July 1, 2026, and for the duration of her term

7.5 Final charges and release - ch de la Rouge Phase 2

WHEREAS EMS Ingénierie has reviewed interim invoice No. 4 submitted by Nordmec Construction Inc. and recommends its approval, as well as the final acceptance of the Chemin de la Rouge repair work—Phase 2, as set forth in their recommendation letter dated July 7, 2026;

WHEREAS interim invoice No. 4, corresponding to the corrective work performed in 2026, amounts to \$23,409.30 before taxes, with no amount withheld;

WHEREAS the no amounts withheld related from interim invoices Nos. 1, 2, and 3 for Phase 2, totaling \$51,995.88 before taxes, must be released following final acceptance of the work;

WHEREAS additional works as part of Phase 1, in accordance with Resolution No. 2025-10-169, were performed by Nordmec Construction Inc., and the retention applicable to this work—in the amount of \$2,929.60 before taxes—must also be released;

WHEREAS the rehabilitation work on Chemin de la Rouge—Phase 2 is funded in part by Loan Bylaw No. 306-2025 and in part by the 2024–2028 Quebec Water and Municipal Infrastructure Transfer Program (TECQ);

2026-07-110 **THEREFORE**, it is moved by Councillor Daniel Fournier and unanimously resolved by those councillors present to:

APPROVE progress invoice No. 4 from Nordmec Construction Inc. for the Chemin de la Rouge rehabilitation work—Phase 2;

APPROVE FINAL ACCEPTANCE of the Chemin de la Rouge rehabilitation work—Phase 2—carried out by Nordmec Construction Inc., in accordance with the recommendation of EMS Ingénierie ;

AUTHORIZE the release of the retention amounts associated with interim invoices Nos. 1, 2, and 3 for Phase 2;

AUTHORIZE the release of the amount withheld related to the additional work performed as part of the Chemin de la Rouge rehabilitation—Phase 1;

AUTHORIZE , consequently, the payment of a total amount of \$78,334.78 before taxes to Nordmec Construction Inc., representing the final payment for the work and the release of the above-mentioned retentions;

AUTHORIZE the Director general to sign, for and on behalf of the Municipality, any document necessary for the implementation of this resolution;

THAT the funds required for this purpose be drawn from the budget lines and funding sources designated for this purpose.

8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

8.1 Awarding of contract – ch du Lac Beaven – Plans and specs

WHEREAS there is a need to carry out repair work on a section of Chemin du Lac Beaven, near civic address 76;

WHEREAS EMS Ingénierie submitted a proposal (Reference No. P26-394) dated June 25, 2026, in the amount of \$21,485.00 (before taxes)

WHEREAS the acceptance of this bid by mutual agreement complies with Bylaw 313-2026 regarding contract management, and that the firm has held a French-language certification since June 15, 2023;

2026-07-111 **THEREFORE**, it is proposed by Councillor Daniel Fournier and unanimously resolved by those councillors present to:

ACCEPT the service proposal from EMS Ingénierie;

AUTHORIZE payment to EMS Ingénierie in the amount of \$21,485.00 (before taxes) in accordance with their service proposal;

THAT this amount be drawn from the unassigned surplus.

9. PUBLIC SAFETY

10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

11.1 Support letter – Canadian Legion – Poppy campaign

WHEREAS the Arundel Canadian Legion (Royal Canadian Legion Branch Rouge River - Que. No. 192) wishes to hold its annual poppy sale fundraiser on Saturday, October 24, 2026 or a later date;

WHEREAS the fundraiser will be held on the right-of-way of Rue du Village (Route 327), at the corner of Doctor-Henry Road (Route 364), and that a permit is required from the Ministère des transports et de la Mobilité durable (MTQ);

WHEREAS the Municipal Council supports this activity by the Legion;

2026-07-112 **IT IS THEREFORE PROPOSED** by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to :

SUPPORT the request to the Ministère des Transports et de la Mobilité durable for permission to use the roadway in favour of the Canadian Legion (Br. 192) in order to raise funds on Saturday, October 24, 2026 or a later date.

11.2 Analysis and implication of solutions for daycare prior to start of school year

WHEREAS municipal day camps generally end around August 15, in particular because many of the camp counselors return to college;

WHEREAS the school year for elementary students generally begins around September 1, and school-based child care services are not available until the start of the school year;

WHEREAS this results in a period of approximately two weeks at the end of the summer during which many families have no access to affordable, structured child care services;

WHEREAS some municipalities receive numerous requests and concerns from parents regarding the lack of child care services during this period;

WHEREAS some specialized camps may be offered in late August, but they are often more expensive than municipal day camps or school-based childcare services, limiting accessibility for many families;

WHEREAS not all families have the flexibility needed to provide childcare at home during this period;

WHEREAS municipalities have limited capacity to act without cross-sector collaboration, particularly with the education system and government agencies;

WHEREAS a coordinated approach could help identify and implement realistic, safe, and financially accessible solutions for families;

2026-07-113

IT IS THEREFORE PROPOSED by Councillor Chantal Pieters and unanimously resolved by those councillors present to :

THAT the Municipality of the Township of Arundel request that the Fédération québécoise des municipalités bring this matter to the attention of the relevant authorities and support advocacy efforts aimed at analyzing and implementing solutions for the childcare period prior to the start of the school year;

THAT the Municipality request that the Government of Quebec, specifically the Ministry of Education, establish a working group or any other mechanism for consultation with municipalities, school service centers, and local partners in order to:

- Assess the extent of the need within the region;
- To identify concrete scenarios for accessible child care services by the end of August;
- To propose measures to facilitate the recruitment and availability of program staff and supervisors;
- To assess the financial impacts and, if necessary, provide dedicated funding or support measures;

THAT a copy of this resolution be forwarded to:

- The Quebec Minister of Education;
- The Minister of Municipal Affairs and Housing;
- The provincial member of the legislature for the riding of Argenteuil;
- The Quebec Federation of Municipalities.

12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC

13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC

14. QUESTION PERIOD

15. ADJOURNMENT OF MEETING

2026-07-114

It is **MOVED** by councillor Carole Brandt and unanimously **resolved** by those councillors present:

THAT the meeting be adjourned at 7:21 PM.

(S) Marc Poirier, mayor

(S) Philip Toone, clerk-treasurer